

¿QUIÉN CORRE EL MAYOR RIESGO DE SER HERIDO POR ARMA DE FUEGO?

¿QUÉ HACER CUANDO UN AMIGO O FAMILIAR ESTÁ EN RIESGO Y TIENE ACCESO A UN ARMA DE FUEGO?

ALMACENAR MUNICIÓN (BALAS) EN UN LUGAR SEPARADO DE LAS ARMAS DE FUEGO

ALMACENAMIENTO EN UNA UBICACIÓN SEGURA Y ALEJADA



MANEJO  
SEGURO DE  
ARMAS DE FUEGO

# Seguridad con armas de fuego, y su salud

UNA GUÍA PROACTIVA PARA SU PROTECCIÓN Y LA DE LOS QUE LE RODEAN

ALMACENAMIENTO SEGURO DE ARMAS DE FUEGO

¿CÓMO DESHACERSE DE UN ARMA NO DESEADA?



THE  
**COMMITTEE  
ON TRAUMA**



100+years

AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS  
*Inspiring Quality:  
Highest Standards, Better Outcomes*

# Índice

- 4 Manejo seguro de armas de fuego
- 5 Almacenamiento seguro de armas de fuego
- 6 Almacenar la munición (balas) en un lugar separado de las armas de fuego
- 7 Almacenamiento en una ubicación segura y alejada
- 8 Proteja la seguridad de niños y familia
- 9 ¿Qué hacer cuando un amigo o familiar está en riesgo y tiene acceso a un arma de fuego?
- 10 ¿Cómo deshacerse de un arma no deseada?



# ¿Sabía usted?

- **38,000 personas mueren** y más de **80,000 personas resultan heridas** cada año en los EE.UU. por armas de fuego.
- 22,000 personas al año se suicidan usando un arma de fuego.
- Muchas muertes y heridas por arma de fuego **pueden evitarse** mejorando el manejo de armas de fuego, con almacenamiento seguro, y manteniendo las armas lejos de los que corren riesgo de lastimarse a sí mismos o a otros.

La seguridad con las armas de fuego es importante para preservar la seguridad y la salud de usted, de su familia y de su comunidad.

## Estos consejos son útiles si usted o sus familiares:

- Poseen un arma de fuego
- Viven en una casa en la que haya un arma de fuego
- Tienen armas de fuego alrededor
- Conocen a personas que pueden lastimarse a sí mismas o a otras con armas de fuego

## Las armas de fuego, como los productos de limpieza o las medicinas, pueden ser peligrosas si se usan o almacenan incorrectamente.

Los consejos de este folleto le ayudarán a proteger a su familia y amigos de heridas por arma de fuego.

Hable con su médico, enfermera u otro proveedor de salud si tiene alguna preocupación sobre seguridad con armas de fuego y el impacto que un arma puede tener sobre su salud o la de sus seres queridos.

Para saber más, visite: [facs.org/quality-programs/trauma/ipc](https://facs.org/quality-programs/trauma/ipc)



# Uso seguro de armas de fuego

Si usted es propietario de un arma, es importante saber cómo manejarla, cargarla y limpiarla de modo seguro. Puede tomar una clase sobre seguridad con armas de fuego en su tienda de armas local o en su campo de tiro. Algunos estados exigen esta capacitación antes de recibir una licencia para poseer un arma de fuego.

## REGLAS BÁSICAS DE SEGURIDAD CON ARMAS DE FUEGO

- ✓ Asuma que el arma está siempre cargada.
- ✓ Mantenga los dedo lejos del gatillo hasta que esté listo para disparar.
- ✓ Nunca apunte a nada que no tenga intención de matar o destruir.
- ✓ Compruebe siempre todas las cámaras antes de limpiar.

## REGLAS BÁSICAS DE SEGURIDAD CON ARMAS DE FUEGO

- ✓ Asuma que el arma está siempre cargada.
- ✓ Mantenga los dedo lejos del gatillo hasta que esté listo para disparar.
- ✓ Nunca apunte a nada que no tenga intención de matar o destruir.
- ✓ Compruebe siempre todas las cámaras antes de limpiar.



Seguridad con armas de fuego, y su salud

# Almacenamiento seguro de armas de fuego

**Dos tercios de las muertes accidentales de niños por arma de fuego podrían haberse evitado si se hubieran almacenado las armas descargadas bajo llave.**

La forma más segura de almacenar un arma de fuego en su casa es descargada y cerrada con llave, con las balas bajo llave en un lugar separado. El almacenamiento seguro de armas de fuego hará difícil a los niños, adolescentes y otros familiares lastimarse accidentalmente con un arma. Solo deben tener acceso a un arma las personas que la usarán de modo seguro. También debe preguntar sobre la seguridad y almacenamiento de armas de fuego cuando sus hijos estén visitando otros hogares que puedan tener armas.

**Algunas formas fáciles de guardar un arma de modo seguro son:**

- Cajas fuertes o estuches para armas
- Cajas con llave
- Armarios para armas
- Bloqueos de cable y de gatillo

Muchos estados tienen leyes sobre almacenamiento de armas de fuego. Para encontrar legislación actualizada sobre almacenamiento seguro de armas de fuego en su estado, visite [org.statefirearmlaws.org](http://org.statefirearmlaws.org).



Bloqueo de cable



Caja con llave

Para saber más, visite: [facs.org/quality-programs/trauma/ipc](http://facs.org/quality-programs/trauma/ipc)



## Almacenar munición (balas) en un lugar separado de las armas de fuego

Para reducir las posibilidades de que alguien use un arma de fuego para hacerse daño a sí mismo o a otros, el propietario de un arma debe almacenar las balas en un lugar por separado, distinto del arma, o deshacerse de las balas.

Cuando se almacenen las armas o las balas en otros sitios, es importante cerrar con llave ambas cosas de modo seguro tanto el arma como la munición para evitar que accedan otras personas.



## Almacenamiento en una ubicación segura y alejada

Siempre y cuando se almacene debidamente, no es legalmente necesario que un arma de fuego se guarde en casa del propietario. Por ejemplo, si un arma se usa sobre todo para cazar, podría almacenarse en otra ubicación cuando no se esté usando para ese fin.

### Algunos ejemplos de ubicaciones seguras y alejadas pueden ser:

- En un almacén de depósito para almacenamiento de armas de fuego
- En una unidad de almacenamiento seguro
- En un garaje o ático, en una caja fuerte o caja con llave

- En una cabaña de caza en una caja con llave o armario para rifles bajo llave
- En una caja fuerte o caja con llave en casa de otra persona

### Los coches NO son un sitio seguro para guardar armas.

Los niños pueden acceder con facilidad a armas dejadas en coches, y a menudo los coches son objetivos para el robo de armas.

Para saber más, visite: [facs.org/quality-programs/trauma/ipc](https://facs.org/quality-programs/trauma/ipc)



# Proteja la seguridad de los niños y de la familia

Tener un arma de fuego en casa incrementa la posibilidad de que alguien pueda resultar lastimado. Ciertos grupos de personas y situaciones tienen un riesgo más alto de heridas si está presente un arma de fuego.

- Tenga un cuidado adicional con las armas cuando alguien en su hogar:
- Tiene pensamientos suicidas, depresión o quiere lastimarse a sí mismo
- Bebe alcohol o usa drogas que alteran el juicio
- Ha sido violento o realiza amenazas violentas
- Tiene una pareja que le hace daño o amenaza con hacerle daño
- Tiene alguien que le acosa

**Los acosadores y parejas abusivas que tienen armas es más probable que las usen para hacer daño tanto a su pareja como a sus hijos.** Si usted o una persona a la que ama está sufriendo abusos, pida ayuda a su agencia local contra la violencia familiar y a la policía. En algunos estados, la policía puede retirar las armas a los abusadores que tienen órdenes de protección en vigor o han sido acusados de actos violentos, incluyendo violencia doméstica.





## ¿Qué hacer cuando un amigo o familiar está en riesgo y tiene acceso a un arma de fuego?

Hable con su amigo o familiar sobre almacenamiento seguro o sacar el arma de la casa.

Si le preocupa que un amigo o familiar se haga daño a sí mismo o a otras personas, pida inmediatamente ayuda a:

- Un proveedor de salud mental
- Un centro de tratamiento de abuso de sustancias
- Un proveedor de atención primaria
- Un departamento de emergencias de un hospital
- La Línea Nacional de la Prevención del Suicidio, llamando al 1-800-273-8255

**Si está preocupado porque alguien que usted conoce no debería tener un arma porque es violento, con tendencias suicidas, o en riesgo de lesiones accidentales, alerte a la policía local o llame al 911.**



Para saber más, visite: [facs.org/quality-programs/trauma/ipc](https://facs.org/quality-programs/trauma/ipc)



# ¿Cómo deshacerse de un arma de fuego no deseada?

Si tiene un arma de fuego que ya no quiere, deshágase de ella de modo seguro. Llame a su jefatura de la policía local para averiguar si estos programas están disponibles en su área.

## Programas de entrega

Algunos estados permiten a las personas entregar armas de fuego a la policía sin que se presenten cargos contra ellos por poseer un arma de fuego sin licencia o encontrar un arma utilizada en un delito.

## Programas de recompra de armas de fuego

Los programas de recompra dan dinero en efectivo, tarjetas regalo u otros vales cuando las personas entregan armas de fuego a la policía local. Muchos programas no piden nombres ni presentan cargos contra las personas por tener un arma sin licencia.

## Donación a programas de capacitación

Algunas agencias policiales y de seguridad de armas de fuego aceptan donaciones de armas para ayudar a capacitar a la policía.

## Desactivación

Un armero u otra persona certificada puede modificar un arma para que ya no pueda disparar.

## Venta a distribuidores

Las armas de fuego pueden venderse a distribuidores con licencia o a personas con la asistencia de distribuidores con licencia, que pueden hacer una comprobación de antecedentes.



Seguridad con armas de fuego, y su salud

Para saber más, visite la página:

[facs.org/trauma](https://facs.org/trauma)

Reconocimiento: Este documento ha sido adaptado por el Committee on Trauma of the American College of Surgeons, a partir de materiales proporcionados por la Oficina de Massachusetts del Fiscal General y la Sociedad Médica de Massachusetts.



Para saber más, visite: [facs.org/quality-programs/trauma/ipc](https://facs.org/quality-programs/trauma/ipc)



¿QUIÉN CORRE EL MAYOR RIESGO DE SER  
HERIDO POR UN ARMA DE FUEGO?

¿QUÉ HACER CUANDO UN AMIGO O FAMILIAR ESTÁ EN  
RIESGO Y TIENE ACCESO A UN ARMA DE FUEGO?

ALMACENAMIENTO EN UNA UBICACIÓN SEGURA Y ALEJADA

ALMACENAR MUNICIÓN (BALAS) EN UN LUGAR  
SEPARADO DE LAS ARMAS DE FUEGO

[facs.org/quality-programs/trauma/ipc](https://facs.org/quality-programs/trauma/ipc)

MANEJO SEGURO DE  
ARMAS DE FUEGO

ALMACENAMIENTO SEGURO DE ARMAS DE FUEGO

¿CÓMO DESHACERSE DE UN ARMA NO DESEADA?



THE  
**COMMITTEE**  
ON **TRAUMA**



100+years

AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS

Inspiring Quality:  
Highest Standards, Better Outcomes